

## Prezado Hóspede, Bem vindo ao Holiday Inn Fortaleza!

É um grande prazer recebê-lo em nosso hotel! Para sua maior segurança e conforto, seguem algumas informações importantes:

**1. Uso de Máscara:** Cumprindo as recomendações das autoridades de saúde, solicitamos o uso de máscaras de proteção para todos os hóspedes, colaboradores e visitantes nas áreas comuns do hotel.

**2. Hotel 100% Não Fumante:** Informamos que o Holiday Inn Fortaleza é um hotel 100% não fumante, e por isso não é permitido fumar em qualquer ambiente. Para melhor servirmos nossos clientes, uma taxa de higienização de R\$230,00 será cobrada caso seja constatado o não cumprimento desta norma.

**3. Café da manhã:** Incluso na diária. Seguindo as medidas de segurança, o café da manhã será servido no salão do restaurante, com um cardápio especial. Horários: Todos os dias – 06h30 às 10h30.

---

## Dear Guest, Welcome to the Holiday Inn Fortaleza!

*It's a great pleasure to have you at our hotel! For your comfort and safety, here are some important information:*

**1. Use of Mask:** *In compliance with the recommendations of the health authorities, we request the use of protective masks for all guests, employees and visitors in the public areas of the hotel.*

**2. 100% Non-Smoking Hotel:** *Please be informed that the Holiday Inn Fortaleza is a 100% non-smoking hotel, therefore smoking is not permitted in any environment. In order to better serve our customers, a cleaning fee of 230.00 BRL will be charged in case of non-compliance with this standard.*

**3. Breakfast is included in daily rate.** *Following security measures, breakfast will be served in the restaurant's lounge, with a special menu. Hours: Every day - 6:30 AM to 10:30 AM.*

**4. Room Service/Restaurante:** Para solicitar o cardápio do Restaurante e Room Service, contatar o ramal 1 ou 2 (Recepção). O seu pedido pode ser feito através do ramal 3 (Room Service) no horário de 06:30h às 22:00h.

**5. Limpeza do Apartamento:** O Holiday Inn Fortaleza adotou rigorosos procedimentos de limpeza e desinfecção dos apartamentos, incluindo a limpeza profunda com o uso de desinfetantes hospitalares e higienização do ambiente com gerador de ozônio. A limpeza do apartamento ocupado será feita apenas conforme a solicitação do hóspede e, para a sua segurança, sem a presença deste no apartamento. Caso queira solicitar a limpeza de seu quarto, contatar a Governança no ramal 6.

**6. Lavanderia/Governança:** Nossa lavanderia também adotou novos protocolos de serviço para evitar qualquer possibilidade de contaminação. Caso queira solicitar o serviço de lavanderia, contatar a Recepção no ramal 1 ou 2 para pedir o formulário, a sacola para colocação das peças e a tabela com os valores. Após o preenchimento do formulário, contatar a Governança no ramal 6 para que seja feito o recolhimento da roupa.

**A coleta das peças é feita até às 12:00h (meio dia).**

**7. Massagem:** Para consulta de valores e agendamento, contatar a Recepção (Ramal 1 ou 2).

---

**4. Room Service / Restaurant:** To request the menu of the Restaurant and Room Service, contact extension 1 or 2 (Front Desk). Your meal order can be made through extension 3 (Room Service) between 06:30AM and 10:00PM.

**5. Room Cleaning:** The Holiday Inn Fortaleza has adopted strict cleaning and disinfection procedures for the apartments, including deep cleaning using hospital disinfectants and cleaning the environment with an ozone generator. Cleaning of an occupied apartment will be done only by request and, for your safety, without the guest's presence in the room. If you want to request the cleaning of your room, contact HouseKeeping at extension 6.

**6. Laundry / HouseKeeping:** Our laundry has also adopted new service protocols to avoid any possibility of contamination. If you want to request the laundry service, contact Front Desk at extension 1 or 2 to request the fill out form, the bag for placing the items and the Price List. After completing the form, contact HouseKeeping at extension 6 to collect the clothes.

**The collection of the clothes is done until 12:00 (noon).**

**7. Massage:** For values and scheduling, contact the Front Desk (Extension 1 or 2).

**8. Ligações Telefônicas:** DDD discar: 0 + 031 + cód da cidade + número do telefone. Ligação local discar: 0 + número do telefone. Ligações a cobrar tem o custo de R\$ 2,00 por ligação + 15% de taxas. Discar: 0 + 9031 + cód. cidade + número.

**9. Internet:** Disponibilizamos o acesso à Internet Wi-Fi nos apartamentos e áreas comuns como cortesia para os hóspedes.

**10. Área de Lazer:** Localizada no piso J – piscinas adulto e infantil, sala de jogos e kids club. Funcionamento de 07h às 20h. Para atender as recomendações de distanciamento social, reduzimos e espaçamos as mesas e cadeiras da área de lazer. A limpeza do espaço está sendo intensificada, assim como o monitoramento da qualidade da água para garantir a segurança e a saúde de nossos hóspedes.

**11. Fitness Center:** Localizado no piso “P” – Lobby. Para utilizar esse espaço, consultar a disponibilidade e fazer o agendamento na Recepção (ramal 1 ou 2). Como medida de segurança, reduzimos e espaçamos os equipamentos de exercícios e limitamos a capacidade máxima para até 2 hóspedes. Funcionamento de 07h às 20h.

**12. Cofre:** O Hotel dispõe de cofre eletrônico individual nos apartamentos. Este serviço é gratuito. O Hotel não se responsabilizará por bens e pertences deixados em suas dependências.

---

**8. Telephone calls:** DDD dial: 0 + 031 + city code + phone number. Local call dial: 0 + phone number. Collect calls cost R\$ 2.00 per call + 15% fees. Dial: 0 + 9031 + cod. city + number.

**9. Internet:** We offer complimentary Wi-Fi internet access in the apartments and public areas for guests.

**10. Leisure Area:** Located on the J floor - adult and children's pools, games room and kids club. Open from 7am to 8pm. To meet the recommendations for social distance, we reduced and spaced the tables and chairs in the leisure area. The cleanliness of the space is being intensified, as well as the monitoring of water quality to ensure the safety and health of our guests.

**11. Fitness Center:** Located on the “P” floor - Lobby. To use this space, check availability and make an appointment at Front Desk (extension 1 or 2). As a safety measure, we reduced and spaced exercise equipment and limited the maximum capacity to up to 2 guests. Open from 7am to 8pm.

**12. Inroom Safe:** The Hotel has an individual electronic safe in each apartment. This service is complimentary. The Hotel will not be held responsible for goods and/or any belongings left in its premises.

**13. Visitas:** Para sua maior segurança, informamos que o Hotel não permite o acesso de acompanhantes ou visitantes nos apartamentos. Visitas são permitidas somente no lobby.

**14. A recepção do hotel NÃO solicita dados pessoais dos hóspedes,** como numeração de cartão de crédito, por telefone. Caso seja necessário, será solicitado que o hóspede compareça à recepção.

**15. Cuidado com a chave de seu apartamento.** Em caso de perda, informe imediatamente a recepção para o cancelamento da mesma e a confecção de uma nova chave.

**16. A partir das 22h00, a porta principal da recepção fica fechada** e o acesso ao hotel é feito após conferência na listagem de hóspedes pelos seguranças.

**17. De acordo com as Normas de Segurança do Hotel,** NÃO é permitido acender velas ou incensos dentro dos apartamentos.

**Entrada: Check-in 15:00h**

**Saída: Check-out 12:00h.**

Para mais informações entre em contato com a Recepção nos ramais 1 ou 2. Esperamos que sua hospedagem no Holiday Inn Fortaleza seja agradável, e permanecemos à disposição para esclarecimentos adicionais.

Atenciosamente, **Equipe Holiday Inn Fortaleza**

---

**13. Visits:** For your greater security, we inform you that the Hotel does not allow the access of companions or visitors in the apartments. Visits are allowed only in the lobby.

**14. The Front Desk does NOT request personal data from guests,** such as credit card numbers, over the phone. If necessary, the guest will be asked to go to the reception.

**15. Be careful with your room key.** In case of loss, immediately inform the Front Desk to cancel it and to make a new one.

**16. After 10:00 PM, the front door of the lobby is closed** and the access to the hotel is made after checking the guest list by the security guards.

**17. According to the Hotel's Security Rules,** it is NOT allowed to light candles or incense inside the apartments.

**Check in: 3PM**

**Check out: Noon.**

For more information, contact Front Desk at extensions 1 or 2. We hope that your stay at the Holiday Inn Fortaleza will be pleasant, and we remain at your disposal for further information.

Kind Regards, **Holiday Inn Fortaleza Team**

# Guia de Canais

## Channel Guide

---

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| 2 - Rede TV               | 32 - Band Sports         |
| 5 - TV Brasil             | 33 - Discovery Kids      |
| 8 - Record - TV Cidade    | 34 - Off                 |
| 10 - Globo - Verdes Mares | 35 - Disney Channel      |
| 12 - SBT - Jangadeiro     | 36 - Nick                |
| 15 - Warner               | 37 - Cartoon Network     |
| 18 - Paramount            | 39 - History             |
| 19 - Universal            | 40 - Discovery           |
| 20 - Band CE              | 41 - National Geographic |
| 21 - Star Channel         | 42 - Globo News          |
| 22 - Sony                 | 43 - Band News           |
| 23 - Sport TV             | 44 - CNN Brasil          |
| 24 - Sport TV 2           | 45 - JP News             |
| 25 - Sport TV 3           | 46 - Rede Vida           |
| 26 - ESPN 4               | 47 - CNN International   |
| 27 - Evangelizar          | 53 - Fox News            |
| 28 - Fox Sports 2         | 54 - H&h Discovery       |
| 29 - Canção Nova          | 55 - Bis                 |
| 30 - ESPN                 | 56 - Food Network        |
| 31 - ESPN 2               |                          |